

Eelotsusetaotlus, mille esitas Oberste Gerichtshof 21. juuli 2004. aasta määrusega kohtuasjas Land Oberösterreich v. ČEZ, a.s.

(Kohtuasi C-343/04)

(2004/C 251/14)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud Oberste Gerichtshofi 21. juuli 2004. aasta määrusega otsustatud eelotsusetaotluse kohtuasjas Land Oberösterreich v. ČEZ, a.s., mis saabus kohtukantseleisse 10. augustil 2004.

Oberste Gerichtshof küsib Euroopa Kohtult eelotsust järgmises küsimuses:

Kas 27. septembri 1968. aasta Brüsseli konventsiooni kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandus- asjades artikli 16 punkti 1 alapunktis a sisalduvat väljendit "mille objektiks on kinnisvaraga seotud in rem õigused" tuleb tõlgendada selliselt, et sellega on hõlmatud ka (ennetavad) nega- toorhagid, millega taotletakse Allgemeines bürgerliches Gesetzbuch'i (ABGB – Austria tsiviilseadustik) § 364 lõike 2 alusel naaberriigis, mis ei ole Euroopa Liidu liige, asuvalt kinni- sasjalt tuleneva saaste (käesolevas asjas Tšehhi Vabariigis asuvast tuumajaamast leviv ioniseeriv kiirgus) hagejale kuulu- vale maatükile levitamise keelamist?

Eelotsusetaotlus, mille esitas High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) 14. juuli 2004. aasta määrusega kohtuasjas The Queen, International Air Transport Association'i kaebuse osas Department for Transport'i vastu ning kohtuasjas The Queen, European Low Fares Airline Association'i ja Hapag-Lloyd Express GmbH'i kaebuse osas Department for Transport'i vastu

(Kohtuasi C-344/04)

(2004/C 251/15)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division'i (Administrative Court) poolt 14. juuli 2004. aasta määrusega otsustatud eel- otsusetaotluse, mis saabus kohtukantseleisse 12. augustil 2004, kohtuasjas The Queen, International Air Transport Association'i kaebuse osas Department for Transport'i vastu ning kohtuasjas The Queen, European Low Fares Airline Association'i ja Hapag-Lloyd Express GmbH'i kaebuse osas Department for Transport' vastu, järgmistes küsimustes:

1. Kas määruse 261/2004⁽¹⁾ artikkel 6 on kehtetu seetõttu, et see on vastuolus rahvusvahelise õhuveo nõuete ühtlustamise konventsiooniga, mida tuntakse ka Montreali konventsioonina, eriti selle artiklitega 19, 22 ja 29, ning kas see mõjutab

(koostoimes teiste asjaomaste teguritega) määruse kehtivust tervikuna?

2. Kas määruse artikli 5 muutmise eelnõu arutelu käigus lepi- tuskomitees, oli vastuolus EÜ asutamislepingu artiklist 251 tulenevate menetlusnõuetega; juhul, kui oli, siis kas määruse artikkel 5 on kehtetu; ning kui on, siis kas see mõjutab (koostoimes teiste asjaomaste teguritega) määruse kehtivust tervikuna?

3. Kas määruse (EÜ) nr 261/2004 artiklid 5 ja 6 (või nende osad) on kehtetud seetõttu, et need on vastuolus õiguskind- luse põhimõttega; juhul, kui vastus on jaatav, siis kas see mõjutab (koostoimes teiste asjaomaste teguritega) määruse kehtivust tervikuna?

4. Kas määruse (EÜ) nr 261/2004 artiklid 5 ja 6 (või nende osad) on kehtetud seetõttu, et need ei ole piisavalt põhjen- datud; juhul, kui on, siis kas see mõjutab (koostoimes teiste asjaomaste teguritega) määruse kehtivust tervikuna?

5. Kas määruse (EÜ) nr 261/2004 artiklid 5 ja 6 (või nende osad) on kehtetud seetõttu, et need on vastuolus proportsio- naalsuse põhimõttega, mida iga ühenduse meetme puhul tuleb järgida; juhul, kui on, siis kas see mõjutab (koostoimes teiste asjaomaste teguritega) määruse kehtivust tervikuna?

6. Kas määruse (EÜ) nr 261/2004 artiklid 5 ja 6 (või nende osad) on kehtetud seetõttu, et need diskrimineerivad meele- valdselt ja objektiivselt õigustamatult eriti teise hageja orga- nisatsiooni liikmeid; juhul, kui on, siis kas see mõjutab (koostoimes teiste asjaomaste teguritega) määruse kehtivust tervikuna?

7. Kas määruse artikkel 7 (või osa sellest) on tühine või kehtetu seetõttu, et kindlaksmääratud kohustus maksta hüvitis lennu tühistamise juhtudel, mil tegemist ei ole erakorraliste asja- oludega, on diskrimineeriv või see ei vasta ühenduse meetme proportsionaalsuse nõuetele või see ei ole piisavalt põhjendatud; juhul, kui on, siis kas see mõjutab (koostoimes teiste asjaomaste teguritega) määruse kehtivust tervikuna?

8. Kas juhtudel, kui siseriiklik kohus on vastu võtnud hagi, mis tõstatab küsimusi seoses ühenduse meetme sätete kehtivu- sega ning mis on põhjendatud ja mitte alusetu, on ühenduse õigusega kehtestatud põhimõtet kriteeriumi või lähtepunkti suhtes, mida siseriiklik kohus võiks rakendada EÜ asutamis- lepingu artikli 234 lõike 2 alusel otsustamiseks kas paluda Euroopa Kohtult eelotsust kehtivuse küsimuses või mitte?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruar 2004. aasta määrus (EÜ) nr 261/2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pika- ajalise hilinemise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91 (EMP kohaldatav tekst) – ühine avaldus